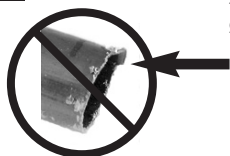


INSTRUCTIONS

For 1/2" Copper, PEX AND CPVC PIPE

DO NOT use with Kitec® or other PEX-AL-PEX pipe

1



Cut the pipe square and ensure that it is free of burrs, scratches, dirt, foreign objects, etc.. It is very important to thoroughly de-burr the outside edge of the pipe.



PEX or CPVC
PEX ou CPVC
tubo PEX o CPVC



Copper Pipe
Tuyau de Cuivre
Tubo de Cobre



Corte el tubo cuadrado y asegure que este libre de birutas, rayas, sucio, otros objetos, etc. Es muy importante eliminar las rebabas o salientes ubicadas al extremo de el tubo.

DO NOT use a hacksaw to cut the pipe.
NE PAS utiliser de scie à métaux pour couper le tuyau.
NO USE sierra de metales para cortar los tubos.

2

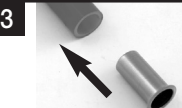


Mark pipe 1-1/8 inch (2.9 cm) from the cut end.

Faites un trait à 1 1/8po (2.9 cm) de l'embout.

Marque el tubo a una distancia de 1-1/8 pulgadas (2.9 cm) al final del corte

3



PEX ONLY

Push the PEX pipe insert into end of the pipe.

WARNING: Failure to use the PEX pipe insert on PEX piping may result in a leak.

PEX SEULEMENT

Poussez le raccord PEX dans l'embout du tuyau.

ATTENTION : Ne pas utiliser de raccord PEX peut entraîner des fuites.

PEX SOLAMENTE

Presione el inserto dentro del tubo PEX al final del tubo

ADVERTENCIA: El fracaso en el uso del tubo PEX insertado, puede ocasionar fugas o escapes.

4



Ensure that the Dahl QUICK-GRIP™ is clean and free of any foreign objects. Push the Dahl QUICK-GRIP™ firmly onto the pipe until it stops and lines up with the mark from Step 2. Test for proper engagement by attempting to pull the valve off of the pipe by hand - it should not move if it is engaged properly. DO NOT depress Release Sleeve when performing this test. Assemble other types of pipe joints (if applicable) in accordance with Dahl's "valve installation instructions".

Turn on water - check for leaks.

Assurez-vous que le QUICK-GRIP™ de Dahl est propre et sans corps étrangers. Poussez fermement le QUICK-GRIP™ de Dahl sur le tuyau jusqu'au trait effectué à l'Étape 2. Testez l'installation à main en tentant de retirer la valve du tuyau - Celle-ci ne devrait pas bouger si correctement installée. NE PAS déprimer la bague de relâchement lorsque vous effectuez ce test. Assemblez tout autre type de raccord (si applicable) conformément aux instructions d'installation.

Ouvrir l'eau - Vérifier pour les fuites.

Asegure que el producto de Dahl QUICK-GRIP este limpio y libre de cualquier objeto ajeno. Presione el Dahl QUICK-GRIP firmemente dentro del tubo hasta que este pare y se alinee con la marca realizada en el paso 2. Para probar que la union es correcta puede jalar la valvula del tubo con la mano - esta no debería moverse si esta unida apropiadamente. Procure no le quitarle presion a la manga cuando realice esta prueba. Reuna otros tipos de uniones de tubos (si es necesario) de acuerdo con las "instrucciones de valvulas de Dahl". Coloque en agua y verifique si tiene algun escape.



Removal

Ensure that water supply is turned off and de-pressurized before attempting to remove the QUICK-GRIP™. Remove Locking Clip. DO NOT pull on the valve until you have fully depressed the release sleeve. The Dahl QUICK-GRIP™ Connection can be removed from the pipe by hand, or with any flat-faced steel tool, by applying even pressure to both sides of the release sleeve while pulling the valve off of the pipe.

Locking Clip
Clip de Verrouillage
Clip Cerrador



Démontage

Assurez-vous que l'alimentation en eau est fermée et dépressurisée avant de procéder au démontage du QUICK-GRIP™. Enlever la Clip de Verrouillage. NE PAS tirer sur la valve avant d'avoir supprimé la pression de la bague de relâchement. La connection QUICK-GRIP™ de Dahl peut être retiré à la main ou avec un ciseau plat en maintenant une pression uniforme des deux côtés de la bague de relâchement tout en tirant sur la valve.

Eliminacion

Asegure que el proveedor del agua este cerrado y sin presion antes de remover el QUICK-GRIP. Quite el clip que cierra. No tire o jale la valvula antes que usted tenga completamente sin presion el tubo de la manga liberada. El conector de Dahl QUICK-GRIP puede ser removido del tube con la mano, o con cualquier herramienta plana, aplicando inclusive presion a ambos lados de la manga liberada mientras tira de la valvula para sacarle del tubo.

Working pressure/temperature: Up to 125 PSI & 180° F.

Trabaja con presion y temperaturas: Hasta 125 PSI y 180 F

Pression et température de service du QUICK-GRIP™ : jusqu'à 125 PSI et 180°F.

Dahl assumes no responsibility for failure due to improper installation. To clean valve - simply rinse with water. DO NOT expose this product to corrosive chemicals or foreign substances including, but not limited to, household cleaning products, paints, greases, flux, mineral oils, adhesives, ammonia, nitrates, pipe dopes (thread sealants), bug sprays, lubricants, cleaners, bleaches, acids, solder, plastic piping primers and cements, oxidizing agents, alkaline solutions, thinners, fuels, oil based caulks, hydrocarbons, spray foam or foaming agents (insulation) or other solvent based materials. Dahl recommends that all fittings and parts be stored in their original packaging until installation.

Dahl n'assume aucune responsabilité quant aux défaillances dues à une installation non-conforme. Pour nettoyer la valve - rincer simplement à l'eau. NE PAS exposer ce produit à des chimiques corrosifs ou substances étrangères incluant, mais non limité à, produits de nettoyage domestique, peinture, graisse, décapant, huiles minérale, adhésif, ammoniacque, nitrate, pâte à joint (scellant à filet), vaporisateur anti-insectes, lubrifiant, nettoyeur, javellisant, acide, brasure, apprêt et ciment à tuyau de plastique, agent oxydant, solution alcaline, diluant, essence, calfatage à base d'huile, hydrocarbure, mousse pistolée ou agent moussant (pour isolation) ou tout produit à base de solvant. Dahl recommande de conserver les raccords et pièces dans leur emballage original jusqu'à l'installation.

Dahl no se responsabiliza por daños debido a la instalacion inapropiada. Para limpiar la valvula - simplemente enjuaguela con agua. No exponga estos productos a químicos corrosivos o externas sustancias, pero no limite a, productos de limpieza del hogar, pinturas, grasas, flujos, aceites minerales, adhesivos, amoniac, nitratos, caidas del tubo (selladores de hilo), rociadores de bichos, aceites, limpiadores, blanqueadores, acidos, soldaduras, tubos plasticos con fondos y cementos, agentes oxidantes, solucion alcalina, gasolina, bases de aceites, hidrocarbonos, rociadores de espuma o otros solventes a base de estos materiales. Dahl recomienda que todas sus partes y accesorios sean guardadas en su empaque original hasta que estas sean instaladas.